

1. Chor und Arioso (Baß)

„Ihr werdet weinen und heulen,
aber die Welt wird sich freuen.
Ihr aber werdet traurig sein.
Doch eure Traurigkeit soll in Freude
verkehret werden.“

2. Rezitativ (Tenor)

Wer sollte nicht in Klagen untergehn,
Wenn uns der Liebste wird entrissen?
Der Seelen Heil, die Zuflucht kranker Herzen
Acht nicht auf unsre Schmerze.

3. Arie (Alt)

Kein Arzt ist außer dir zu finden,
Ich suche durch ganz Gilead;
Wer heilt die Wunden meiner Sünden,
Weil man hier keinen Balsam hat?
Verbirgst du dich, so muß ich sterben.
Erbarme dich, ach, höre doch!
Du suchest ja nicht mein Verderben,
Wohlan, so hofft mein Herze noch.

4. Rezitativ (Alt)

Du wirst mich nach der Angst
auch wiederum erquicken;
So will ich mich zu deiner Ankunft schicken,
Ich traue dem Verheißungswort,
Daß meine Traurigkeit
In Freude soll verkehret werden.

5. Arie(Tenor)

Erholet euch, betrübte Sinnen.
Ihr tut euch selber allzu weh.
Laßt von dem traurigen Beginnen,
Eh ich in Tränen untergeh.
Mein Jesus läßt sich wieder sehen,
O Freude, der nichts gleichen kann!
Wie wohl ist mir dadurch geschehen,
Nimm nimm mein Herz zum Opfer an!

6. Choral

Ich hab dich einen Augenblick,
O liebes Kind, verlassen;
Sieh aber, sieh, mit großem Glück
Und Trost ohn alle Maßen
Will ich dir schon die Freudenkron
Aufsetzen und verehren;
Dein kurzes Leid soll sich in Freud
Und ewig Wohl verkehren.

1. 合唱とアリオソ (バス)

「お前たちは大声で泣き叫ぶだろう。
しかし、世の人々は喜ぶだろう。
お前たちは悲しむだろう。
だが、お前たちの悲しみは喜びに
変わるであろう。」 [ヨハネ 16,20]

2. レチタティーヴォ (テノール)

誰が悲しみに沈まずにいられようか、
愛する方が私たちから奪われようとしている時に、
魂の救いで、病んだ心の逃げ場である方が、
私たちの痛みを気につけないとは。

3. アリア (アルト)

あなた以外には、心の医者は見つかりません、[エレミア 8,22]
ギレアド中を探しても。
誰が、罪によるこの傷を癒してくれるのでしょうか、
ここには、乳香もないというのに。
あなたが姿を隠せば、私は死ななければならないのです。
憐れんでください、ああ、聞いて下さい！
あなたが決して、私の破滅を望まないのなら、
それならば、私の心はまだ望を持ちえるのです。

4. レチタティーヴォ (アルト)

あなたは私を心配の余り
再び、元気づけて下さるでしょう。
だから私は、あなたの来臨を望むのです。
私は約束の御言葉を信じます、
私の悲しみが、
喜びに変わるだろうという御言葉を。

5. アリア (テノール)

元気を取り戻せ、濁った心よ。
お前たちは自分を傷つけ過ぎるのだ。
私が涙に沈む前に、
悲しい始まりから離れなさい(悲しい始まりを忘れなさい)。
私のイエスはふたたび現れるのです、
おお喜びよ、比べるものがないくらい！
なんという幸せがそれを通じて私に起こるのだろうか、
取りなさい、私の心を捧げものとしてお受け取り下さい！

6. コラール

私はお前をしばしの間
おお愛する子よ、置き去りにした。
しかし、さあ見なさい、大いなる幸運と
無限の慰めでもって
必ずやお前に歓喜の冠を
いただきせ、褒め称えよう。
お前のつかの間の苦しみは、喜びと
永遠の幸福に変わるだろう。

[P.ゲールハルト作詞コラール「慈しみ深き父、いと
高き神よ」BARMHERZIGERVATER, HÖCHSTER
GOTT(1653)第9節]